

Au parc avec grand-papa

Texte de Mairi Cowan
Illustrations de Shelagh Armstrong

En toutes saisons, j'adore aller
au parc avec grand-papa!



9 780779 159208

Fiction :
compte rendu personnel

SCHOLASTIC
Envol
en littérature



SCHOLASTIC

Envol en littérature

Auteurs principaux

Anne Brailsford

Tony Stead

Colombie-Britannique

Australie

Révision pédagogique

Suzanne Cady

Lorraine Fitzgerald

Sara Garrick

Léo-James Lévesque

Cecile St. Pierre

Québec

Nouvelle-Écosse

Ontario

Nouveau-Brunswick

Alberta

Copyright © 2006 Scholastic Canada Ltd.



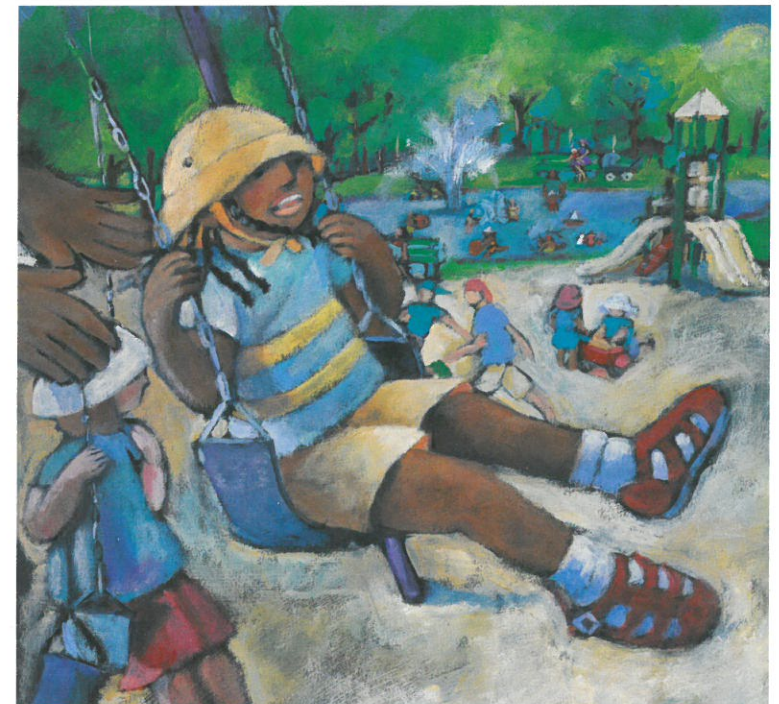
10 % de déchets de consommation

Au parc avec grand-papa

Texte de Mairi Cowan

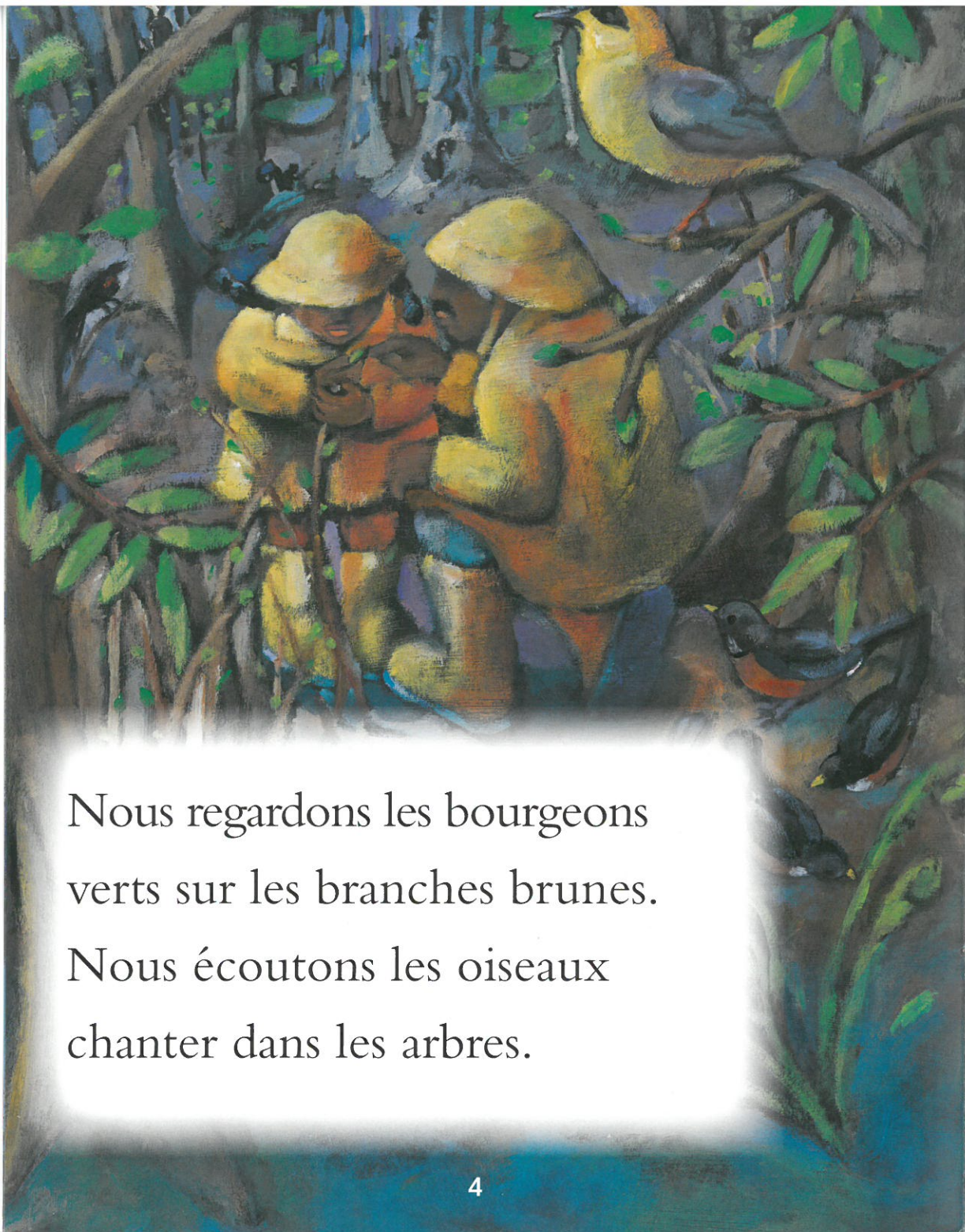
Illustrations de Shelagh Armstrong

Texte français : Le Groupe Syntagme inc.





Au printemps, je vais au parc
avec grand-papa.



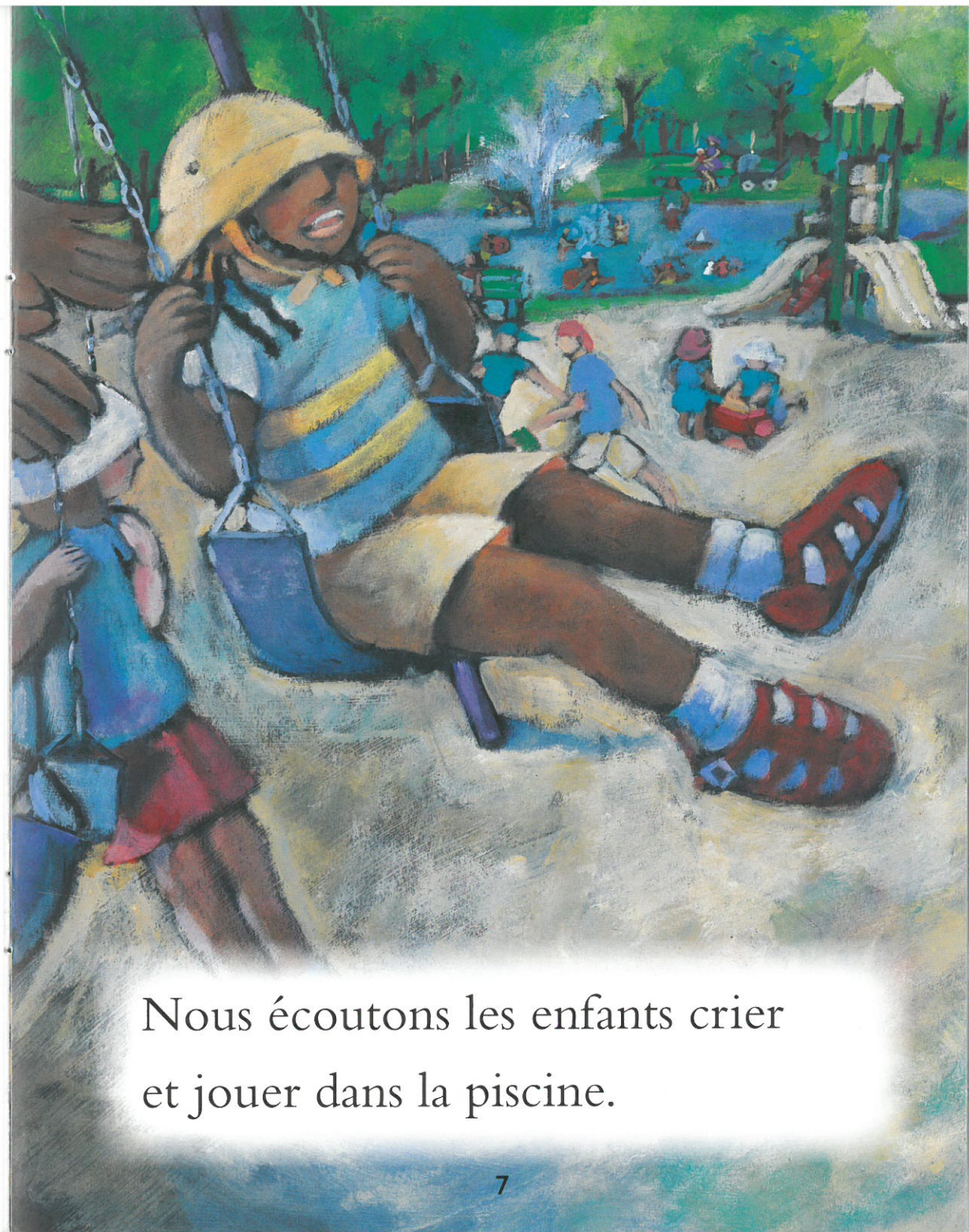
Nous regardons les bourgeons
verts sur les branches brunes.
Nous écoutons les oiseaux
chanter dans les arbres.



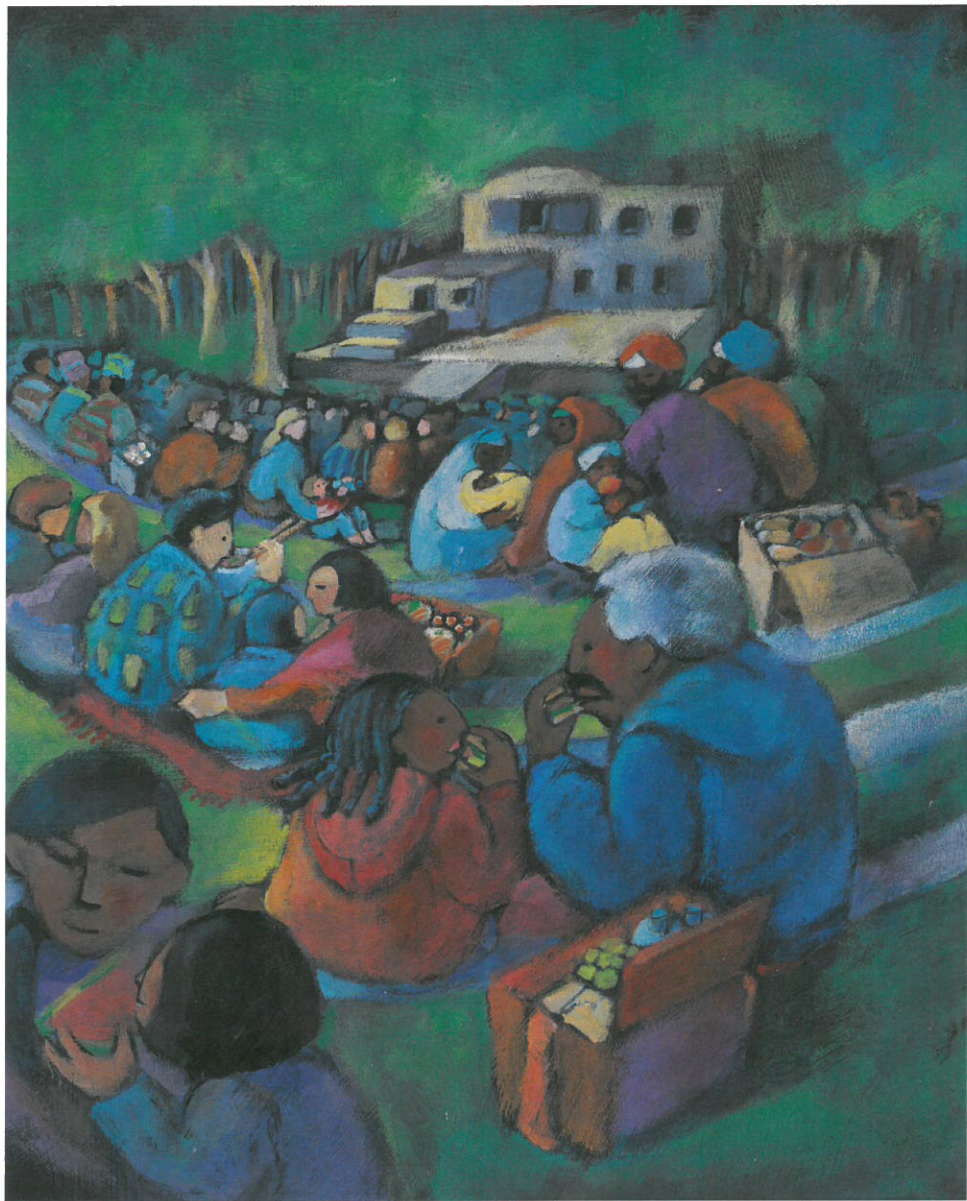
Nous respirons les fleurs
qui poussent dans la terre noire.
Nous marchons dans les flaques d'eau.
Nos bottes sont toutes mouillées.



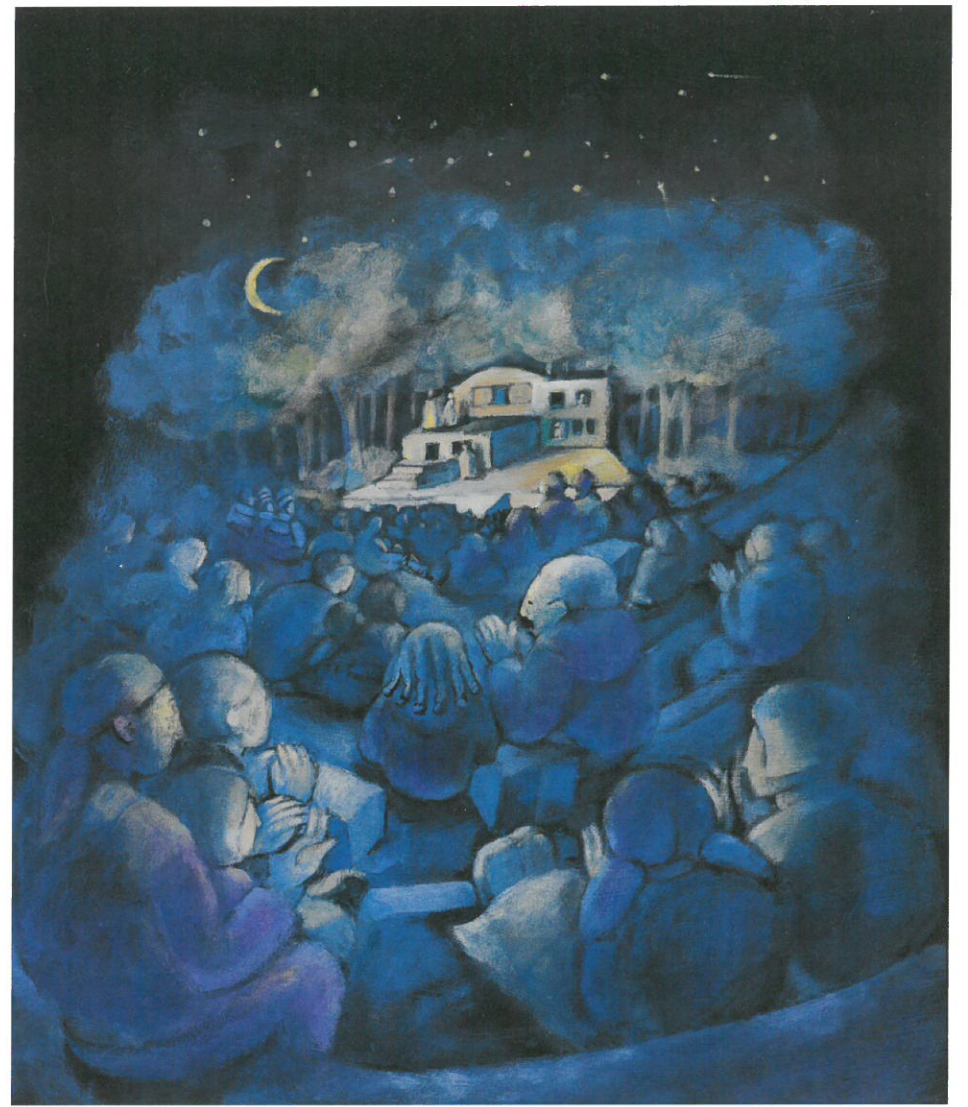
En été, je vais au parc avec grand-papa.
Nous regardons les abeilles.
Elles butinent de fleur en fleur.



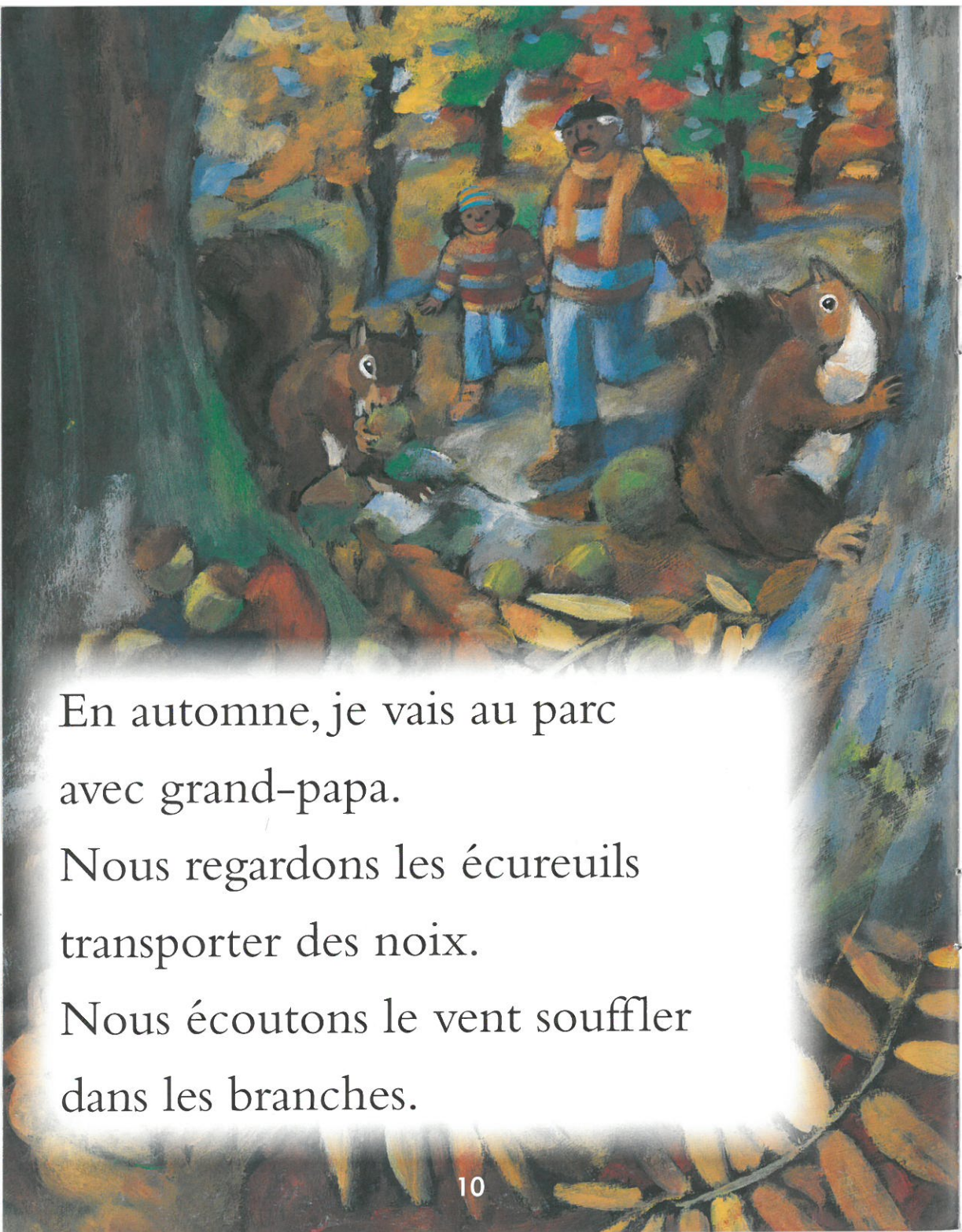
Nous écoutons les enfants crier
et jouer dans la piscine.



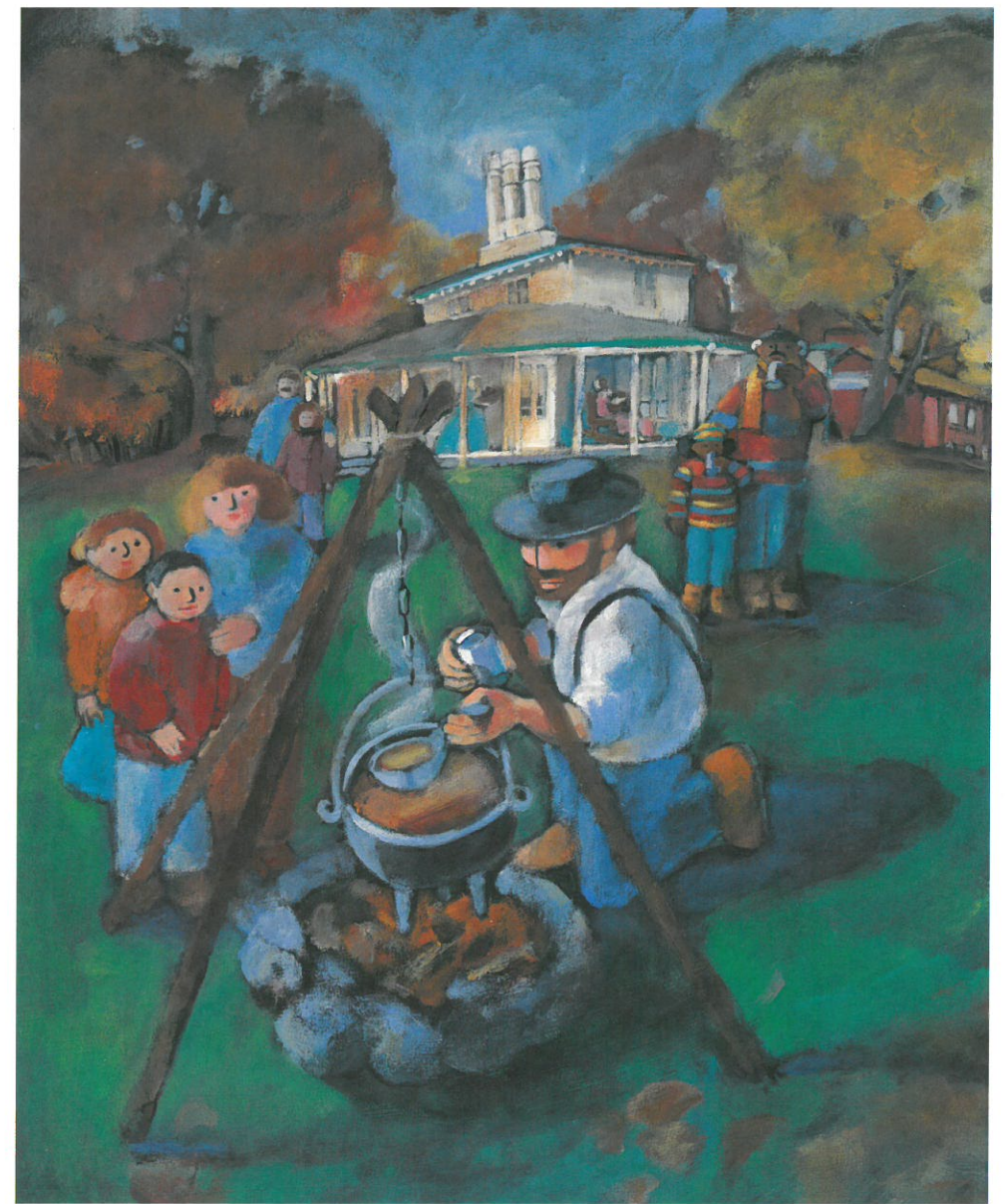
Nous sentons tous les aliments
que les gens mangent.



Nous applaudissons les acteurs
qui jouent sous les étoiles.

An illustration of a man and a child in a forest. The man is wearing a blue jacket and a hat, and the child is wearing a striped shirt and blue pants. They are standing on a path covered with fallen leaves. Two squirrels are visible: one is sitting on the ground eating a nut, and the other is climbing a tree trunk. The background shows trees with autumn foliage in shades of yellow, orange, and red.

En automne, je vais au parc
avec grand-papa.
Nous regardons les écureuils
transporter des noix.
Nous écoutons le vent souffler
dans les branches.



Nous buvons du jus de pomme chaud.
Que c'est bon!

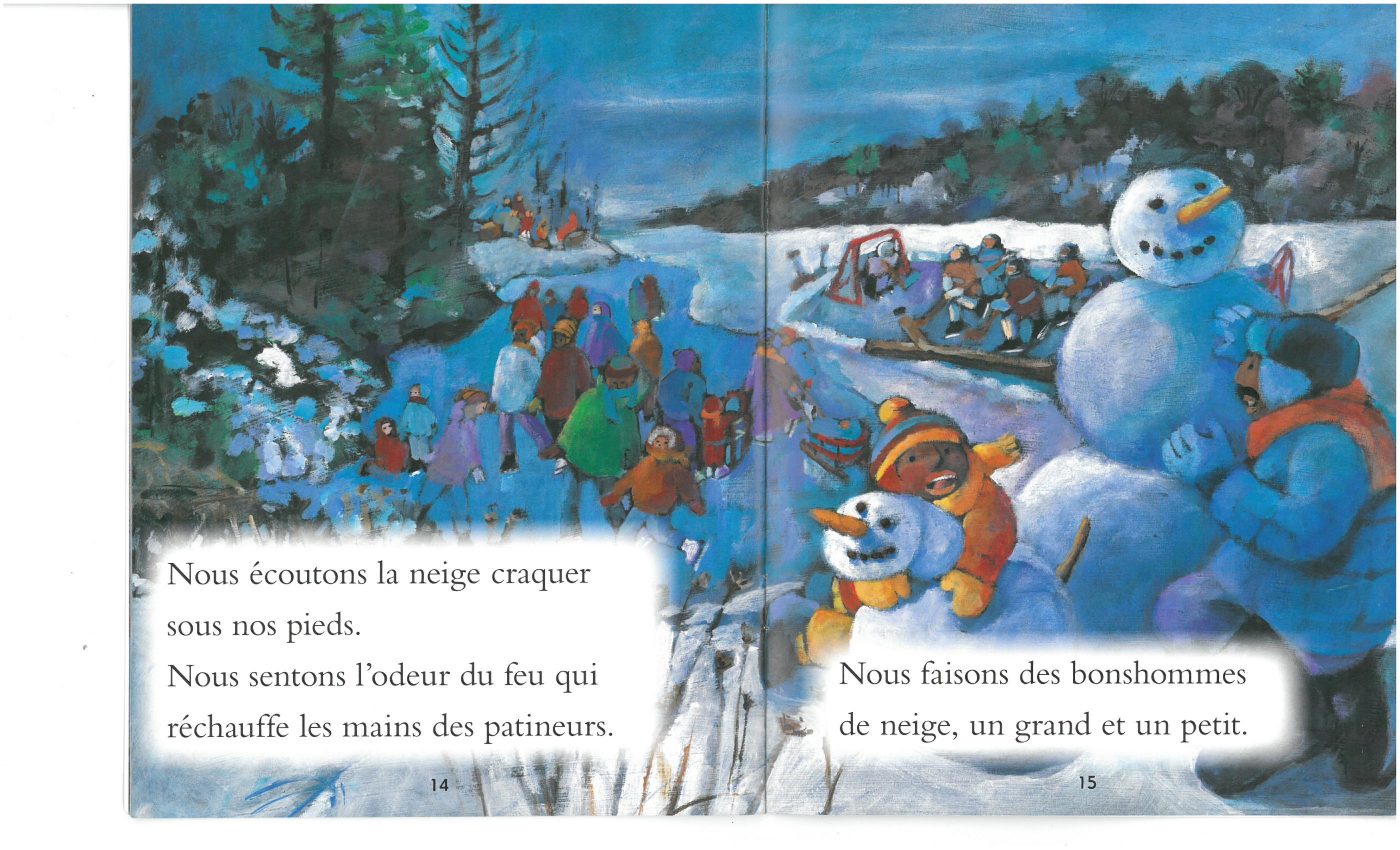


Nous courons dans les feuilles mortes.
Elles tombent sur nos vêtements.



En hiver, je vais au parc avec
grand-papa.

Nous regardons les canards sur l'étang.
Ils se rassemblent pour se réchauffer.



Nous écoutons la neige craquer
sous nos pieds.
Nous sentons l'odeur du feu qui
réchauffe les mains des patineurs.

Nous faisons des bonshommes
de neige, un grand et un petit.



En toutes saisons, j'adore aller au parc
avec grand-papa!

Au parc avec grand-papa
Copyright © 2006 Scholastic Canada Ltd.
175, Hillmount Road, Markham (Ontario) L6C 1Z7

Texte : Mairi Cowan
Illustrations : Shelagh Armstrong
Texte français : Le Groupe Syntagme inc.

Ce livre fait partie de la série *Envol en littérature* de Scholastic.

ISBN 978-0-7791-5920-8 (petit format)

Tous droits réservés.

Aucune portion de cette publication ne peut être reproduite, entreposée dans un système de récupération ou transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans le consentement préalable, par écrit, de l'éditeur ou, dans le cas d'une photocopie ou de toute autre reprographie, sans une licence d'Access Copyright, Canadian Copyright Licensing Agency, 1, rue Yonge, bureau 1900, Toronto (Ontario) M5E 1E5, 1 800 893-5777, www.accesscopyright.ca.

Imprimé au Canada

10 9 8 7 6 5 4 3 2

06 07 08 09 10